

1. překladová rozcvička

1. 宝石店が閉まらないうちに来てください。
2. 宝石店が閉まっているうちに来てください。

DOMÁCÍ ÚKOL - přeložte

1. Přijďte, kým sa nezatvorí / ještě než se zavře klenotnictví. / dokud se NEzavře má otevřeno
2. Přiděte, kým je klenotnictvo zatvorené. / č. dokud

2. Secuzokuši „Spojky“

Sorekara... = A ...

1. Včera jsem šel s kamarády do galerie. A potom sme zašli na jídlo.
2. Přinesl sis všechny svoje věci, že? Jo, a nezapomeň si taky deštník

Dakara ... =

1. Včera jsem se vUbec nepřipravoval. A proto dneska skoro/téměř nic nechápal, co se děje ve výuce. // jsem nerozuměl „výkladu“.
2. Doma nemám klimatizaci a (tak) tam mám v létě horko. A proto během letních prázdnin každý den studuji ve školní knihovně.

3 Fukuši

Sarani = ještě víc

1. Doteď měli mobily „mnoho“ ((dostatek)) funkcí, ale poslední dobou jich mají ještě / mnohem víc.
2. Studoval japonštinu univerzitě ve své zemi, a aby ještě víc rozšířil svoje znalosti, přijel do Jp.

Sugu = hned

1. Ten obchod se nachází hned vedle mého domu.
2. A: Promiňte, kde je „Saitóova nemocnice“?

B: (Je) hned tam.

- Jak přijedeš do Jp, hned musíš íst' na cudzineckú registráciu.

Tokuni... nai = nějak zvlášť ne

1. Nemám pro to nějaký zvláštní dUvod, ale maso moc nejím.
2. A: Jestli máte nějaké připomínky, prosím sdělte je.

B: Nějak zvlášť / nic moc nemám.

Tocuzen

1. Zasnoubená dcera z ničeho nic zrušila svadbu a odjela do zahraničí.
2. Představte si - Tanaka, který byl tak zdravý, z ničeho nic skončil v nemocnici!

Nantonaku

1. Sám nevím, proč/v čem je problém, ale studentský život ma tak-nejak nebaví
2. Ve dny, kdy je hezky, tak z toho mám tak-nějak nějakou dobrou náladu